



NAPPO

North American Plant Protection Organization
Organización Norteamericana de Protección a las Plantas

Informe sobre conferencia telefónica de la NAPPO

Grupo de expertos:	Revisión de la NRMF 35	
Lugar:	Conferencia telefónica	
Fecha:	13 de diciembre del 2018	
Presidenta	Sarah Brearey (ACIA)	
Participantes:		
Patricia McAllister (ACIA)	Anna-Mary Schmidt (ACIA)	Allison Gratz (ACIA)
Margarita Bateman (APHIS PPQ)	Patrick Shiel (APHIS PPQ)	David Marion (Depto. de Alimentos y Agricultura de California)
Maher Al Rwahnih (UC, plantel Davis)	Isabel Adali Celis Gonzáles (SENASICA)	Nicolás Martínez (SENASICA)
Craig Regelbrugge (industria de EE. UU.)	Bill Howell (industria de EE. UU.)	Martin Damus (invitado de la ACIA)
Dominique Pelletier (ACIA)	Patricia Abad (APHIS PPQ)	Nedelka Marín-Martínez (NAPPO)
Alonso Suazo (NAPPO)		
Resumen		
Proyecto:	Revisión de la NRMF 35	
Asunto 1	Comentarios iniciales y bienvenida a miembros nuevos.	
Decisiones:	<p>La presidenta agradeció a los miembros que se unieron a la conferencia telefónica y dio la bienvenida a David Marion (CDFA) como miembro nuevo del GE. La presidenta también dio la bienvenida a Martin Damus (ACIA) como invitado del GE. Posteriormente se presentó a Nicolas Martínez (SENASICA). Los miembros nuevos ofrecieron una descripción breve de sus formaciones profesionales y puestos actuales.</p> <p>La presidenta solicitó una actualización acerca de la reunión anual de la NAPPO que se realizó en Tucson, Arizona a finales de octubre del 2018. El DT de la NAPPO y la presidenta agradecieron a Margarita Bateman por haber presentado el informe del grupo durante dicha reunión anual y ofrecieron la siguiente actualización:</p> <ul style="list-style-type: none">• La reunión de la NAPPO fue un éxito.• El simposio y las cápsulas informativas fueron bien	

	<p>recibidas</p> <ul style="list-style-type: none"> • Los aspectos sobresalientes incluyeron el foro sobre contenedores marítimos, la historia de la CIPF y la demostración del ePhyto. • Hubo buena transición entre las presentaciones. • Una agenda muy nutrida. • Tuvimos una asistencia sin precedentes por parte de la industria. • Aprobación y firma de una norma regional nueva para la región de la NAPPO (NRMF 41). • El DT también agradeció al personal de PPQ por la organización de la reunión y su contenido.
Asunto 2:	Revisión / enmienda / aprobación de la agenda de la conferencia telefónica.
Decisiones:	Se aprobó la agenda tal como se presentó.
Asunto 3	Selección de un relator para la reunión.
Decisiones:	Alonso Suazo (DT de la NAPPO) ofreció ser el relator y proporcionar a la presidenta el informe escrito de la conferencia telefónica.
Asunto 4:	Tablas de plagas (anexos 1 y 2) – discusión y siguientes pasos de parte de los subgrupos del grupo de expertos.
Decisiones:	<p>Margarita Bateman brindó las siguientes actualizaciones de los trabajos que están realizando los subgrupos acerca de virus plagas (Tablas 1 y 2), hongos patógenos (Tabla 3) y bacterias y fitoplasmas patógenos (Tabla 4):</p> <ul style="list-style-type: none"> • El subgrupo terminó la revisión de la literatura. • El trabajo de actualización de las tablas se ha completado y el documento ahora se encuentra con el grupo de Ciencia y Tecnología de PPQ con el fin de validar la presencia de los virus en la región. • Se prevé que el trabajo del grupo de C y T de PPQ en las tablas se complete para la primavera del 2019. <p>La presidenta también informó al grupo que:</p> <ul style="list-style-type: none"> • El grupo de evaluación de sanidad vegetal de la ACIA también está revisando las actualizaciones realizadas a las listas de plagas. • Martin Damus trabajará en la lista de artrópodos plaga (tabla nueva). <p>Durante estas discusiones, un miembro del GE recordó al grupo acerca del intercambio de información antes de que se produzca la versión final y de la plataforma que la Secretaría de la NAPPO proporcionará con el fin de facilitar el intercambio de información. El DT informó al grupo que:</p>

- La NAPPO está elaborando las directrices para que el grupo utilice el portal de intranet de la NAPPO.
- El trabajo de las directrices se completará la semana del 17 de diciembre y se informará al grupo en cuanto las directrices estén listas.
- Se exhorta a los miembros a subir las tablas actualizadas para que los otros miembros las vean una vez que la Secretaría de la NAPPO brinde las directrices, los nombres de usuarios y las claves para entrar al sistema.
- El DT también pidió voluntarios entre los miembros del grupo para realizar una prueba con el sistema *Momentum Telecom* para trabajar en los comentarios del documento de manera visual e interactiva. Sarah Brearey, Margarita Bateman e Isabel Celis acordaron realizar la prueba breve con la Secretaría de la NAPPO la próxima semana.

Actualizaciones sobre los hongos patógenos:

Isabel Celis ofreció las siguientes actualizaciones:

- México revisó y actualizó la lista de patógenos. Los expertos en ARP de la ACIA revisarán la lista modificada para verificar las condiciones de las plagas en la región.
- Dave confirmó que él recibió la lista de parte de Isabel y que pronto la verificará.

Actualizaciones de la lista de artrópodos plaga (tabla nueva):

La presidenta indicó que Martin Damus ayudará a Isabel Celis en el trabajo con la tabla de artrópodos. Isabel Celis informó al grupo que la Sra. Isabel Ruiz Galván quien fue asignada inicialmente para trabajar en la tabla de artrópodos ya no es miembro del GE. La presidenta también indicó que la ACIA tiene algunas preguntas acerca del enfoque que se utiliza para producir la tabla de artrópodos plaga. Martin Damus observó que:

- Si la tabla de artrópodos incluye a todos los artrópodos plaga de vides y frutas de hueso, la lista sería muy extensa (alrededor de 450 especies en una referencia).
- El grupo necesita decidir qué tipo de lista se incluirá en la tabla de artrópodos, por ejemplo, una lista de plagas principales. Entre los enfoques que se sugirieron se incluyen:
 - utilizar gremios de artrópodos (grupos de organismos que atacan de la misma forma).
 - considerar una lista fundamentada en aquellos insectos que se movilizan en portayemas debido a que la mayoría de la movilización de material vegetal de vides y frutas de hueso en la región de la NAPPO son portayemas. Se manifestaron

preocupaciones de que incluso cuando se consideren solamente a las portayemas la lista todavía sería muy extensa y sería difícil alcanzar la expectativas de la fecha. Canadá indicó que la mayoría del material que se ha movilizó hacia su país es planta a raíz desnuda proveniente de EE. UU. Margarita Bateman indicó que esta información se ofrecerá al grupo de C y T para su evaluación de la lista de plagas. Margarita sugirió que la tabla debería incluir la presencia de estas especies en cada país de la NAPPO para que sea constante con otras tablas. Martin Damus indicó que en la lista de patógenos, algunas especies provienen de países fuera de la región de la NAPPO y que el uso de criterios de plagas en la región de la NAPPO estandarizará la información con las tablas que ya se encuentran en la norma. La presidenta sugirió al grupo considerar que otro país podría utilizar la norma cuando movilice material a la región y apoyó la propuesta de incluir en la lista de plagas especies que se encuentran fuera de la región de la NAPPO.

- Considerar agregar a la norma una declaración que indique que todo el material debería estar libre de insectos.
- Implementar estrategias de manejo en la norma para abordar los asuntos relacionados con insectos incluyendo los tratamientos y las medidas fitosanitarias en general. Se cuestionó la utilidad y equivalencia de la lista, si se incluyeran las estrategias de manejo.
- Considerar utilizar una lista de insectos que son vectores de patógenos que se encuentran en la lista. Margarita sugirió buscar insectos vectores en las publicaciones de la Sociedad Americana de Fitopatología. Martin Damus sugirió indicar en la lista de patógenos si un patógeno específico cuenta con un insecto vector. Esto ayudaría en su esfuerzo de generar una lista de insectos.

Tabla 6. Actualizaciones acerca de los nematodos plaga

- Canadá ha iniciado la actualización de la tabla y la ha enviado al grupo de ARP de la ACIA.
- EE. UU. ha identificado a un experto para que trabaje en la lista de nematodos plaga. Pat Shiel indicó que los nematodos son principalmente vectores de enfermedades.
- No hay una tabla para árboles frutales, pero hay una para vides. La presidenta sugirió llenar esta brecha.

	<ul style="list-style-type: none"> • Pat Shiel utilizará la lista de vides como referencia para generar la lista de nematodos de árboles frutales. Cuando la complete, él proporcionará la lista a los expertos de C y T en PPQ. • México revisará la tabla una vez que esté disponible la versión preliminar producida por Canadá y EE. UU. <p>Anexo 2: Tablas de virus. Actualizaciones proporcionadas por Anna-Mary.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anna-Mary informó que ella recibió una lista de Maher, la cual está siendo revisada por la unidad de ARP de la ACIA. • Los miembros del GE compartirán la lista. <p>Hongos patógenos Tabla 3 (tabla nueva). Actualizaciones proporcionadas por Anna-Mary:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Aún no hay una versión preliminar. • Canadá revisará la lista. • México tiene una versión preliminar la cual compartirá con el grupo. La presidenta sugirió compartir la lista con Anna-Mary para que los expertos en ARP de Canadá la revisen. <p>Bacterias y fitoplasmas patógenos Tabla 4. Actualizaciones proporcionadas por Anna-Mary.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Anna-Mary empezará a elaborar la lista de bacterias y fitoplasmas patógenos y solicitó asistencia de EE. UU. y México. Margarita Bateman y Maher Al Rwahnih ofrecieron ayuda.
--	--

Próximos pasos

Responsable	Acciones	Fecha
Todos los miembros	Compartir las tablas de plagas actualizadas con el grupo utilizando el Portal de intranet de la NAPPO. Revisar la NRMF 35 y brindar comentarios.	Antes del 23 de enero
Secretaría de la NAPPO	Completar y distribuir las directrices del PI de la NAPPO para que el grupo pueda compartir la información.	Semana del 17 de diciembre

Próxima reunión

Lugar:	Conferencia telefónica
Fecha:	23 de enero de 12:30 a 2:30 p. m. hora del Este

Asuntos propuestos

1. Introducción al sistema de <i>Momentum telecom</i>

2. Revisar y discutir la NRMF 35 revisada

3.